

NUMERO 450

VENDREDI

2

OCTOBRE

1970

Notre bulletin

JOURNAL **Marbot** MENSUEL
Publié par les usines **Marbot** x c.i.s.a. - neuvic-s-fisle

« La Réussite
n'est pas un
hasard, c'est
un résultat »

Qualité = Plein emploi

Toutes les entreprises sont destinées à satisfaire aux besoins des hommes qui sont des CONSOMMATEURS et qui constituent leur clientèle.

Il est bien évident que tout homme est d'un certain point de vue un consommateur. C'est ainsi que l'employé ou l'ouvrier d'usine qui, dans son entreprise, est producteur, devient consommateur, au dehors, d'autres entreprises. De même une entreprise de production est forcément également consommatrice de matières premières, d'énergie et de produits divers.

Dans tous les cas on peut dire qu'une entreprise est un groupement d'individus qui a pour but d'assurer la transformation d'une matière ou d'un produit pour le mettre sous une forme plus utile, c'est-à-dire telle qu'elle est désirée et demandée par une certaine clientèle.

L'entreprise a donc pour problème essentiel de PRODUIRE POUR VENDRE — c'est-à-dire que, partant d'un certain objet, une matière première ou un produit intermédiaire, elle doit le travailler, le transformer en lui incorporant le résultat d'un certain effort, d'un certain travail — et cela en vue de pouvoir le vendre sous sa nouvelle forme. Pour que ce résultat soit atteint, il est indispensable que ce produit soit de QUALITÉ.

Du point de vue de la fabrication on dit qu'un produit a la qualité voulue lorsqu'il est rigoureusement conforme, dans toutes ses caractéristiques, à ce qui a été prévu et défini par le bureau d'études, à savoir ses dimensions, sa résistance, son bon fonctionnement, sa bonne utilisation, son aspect, etc...

Le bureau d'études définit ces caractéristiques de l'objet à réaliser d'après les désirs du CLIENT dans le cas d'une commande particulière, ou d'après ce qu'il estime être les désirs de la CLIENTELE en général dans le cas de la mise en vente en magasin.

Pour réaliser cette qualité, il faut que toutes les caractéristiques prévues soient respectées pendant l'exécution, dans les différents services de l'entreprise et chacun pour la part de travail qui le concerne, sinon LE CLIENT NE SERA PAS SATISFAIT. ON NE POURRA PAS VENDRE ET L'ENTREPRISE PERICLITERA.

Le but est donc simplement de réaliser

(Voir la suite en 2^e page)

XXVIII^e Semaine Internationale du cuir : MARBOT était présent

M. ORTOLI, Ministre de l'Équipement, a inauguré le vendredi 11 septembre, la XXVIII^e Semaine Internationale du Cuir.

Il s'est arrêté au stand de notre Entreprise, où il fut accueilli par M. LEVASSEUR, Président Directeur Général.

Ce stand, de conception extrêmement moderne, entièrement ouvert au public, rehaussé de couleurs vives, fut très remarqué. A l'intérieur, de petits boxes permettaient aux agents des services commerciaux de s'entretenir avec les clients qui furent très nombreux. Beaucoup de nouveaux clients nous ont ainsi contactés, provenant aussi bien du marché local que de l'étranger et les conversations qui en ont découlé nous permettent d'envisager de très heureuses perspectives.

D'une façon générale, la collection a été très bien accueillie et nous devons en féliciter chaleureusement notre équipe du Développement du Produit.

Sur le plan commercial, cette Semaine du Cuir nous a encore confirmé que la Marque MARBOT est de plus en plus appréciée sur le marché et symbolise aux yeux d'une très nombreuse clientèle, la qualité, le service et le prix.

Mais cette semaine du cuir présenta également dans les domaines des matériels et matériaux, des nouveautés techniques fort intéressantes. Nos techniciens purent les étudier et en rapporter à Neuvic les principes.

Que tous ces enseignements, que toutes ces idées nouvelles puissent contribuer à un développement de nos affaires, voilà le souhait qu'il nous reste à formuler après cette manifestation



NOTRE STAND

Les acheteurs de chaussures "Enfant" d'Europe PARMI NOUS

Dès la reprise du travail, le 27 août, nous avons eu le plaisir de recevoir, pour la deuxième fois dans l'année, les Merchandisers « Enfant » d'Europe.

Ce groupe était conduit par M. T.G. BATA et par M. ERHART, ce dernier devant, à l'avenir, prendre la Direction de BATA EUROPEAN BUYING ORGANISATION. Qu'il nous soit permis ici de lui adresser nos chaleureuses félicitations.

Tous les acheteurs se sont intéressés à notre collection et leurs remarques, leurs conseils, leurs critiques même sont pour nous autant d'éléments qui nous permettent d'adapter notre production en vue de satisfaire pleinement notre clientèle. Ce travail, extrêmement important, s'est fait

dans un excellent esprit de coopération mutuelle et a permis d'obtenir des résultats qui vont nous aider à envisager l'avenir immédiat de façon plus confiante.

Nous devons toutefois signaler combien la concurrence devient de jour en jour plus âpre et combien les lignes, les goûts changent, ce qui nous oblige à une adaptation de plus en plus rapide.

Remercions nos clients de s'être à nouveau déplacés à Neuvic et de nous avoir, une fois de plus, fait confiance pour la saison prochaine.

Adressons également à M. T.G. BATA l'expression de notre profonde reconnaissance pour l'aide qu'il nous a généreusement dispensée.



M. LEVASSEUR s'adresse aux participants. De g. à droite, nous reconnaissons MM. CASALIS, T.G. BATA, LEVASSEUR et EHRART.

Qualité = Plein emploi

(Suite de la 1^{re} page)

exactement ce qui a été prévu et demandé. Il faut pratiquer des CONTROLES, d'une part en cours d'exécution et ensuite sur l'objet terminé, pour constater qu'il est bien conforme, c'est-à-dire qu'il est de la qualité voulue. Mais il est bien évident que le meilleur contrôle est celui fait par l'exécutant lui-même dans son propre travail. Il est donc indispensable que chacun ait le souci de la qualité et que chacun s'attache constamment à la réaliser.

Nous avons tous eu connaissance il y a quelque temps, par les journaux, d'une malheureuse affaire de produits pharmaceutiques qui a causé des dizaines de morts. C'est un exemple éclatant du manque de sérieux dans le contrôle.

Si beaucoup d'hommes font face à leurs responsabilités, il y en a encore qui n'y pensent pas assez ou qui préfèrent ne pas trop y réfléchir.

Car on se figure que les choses se passeront bien et que, en conséquence il n'est pas nécessaire de se donner tant de mal. Et effectivement, une fois, deux fois, dix fois peut-être, tout se passe bien. Le clou de l'emballleur qui, mal enfoncé, pointe sur le côté, ne blessera pas à coup sûr le manutentionnaire. La pièce mal contrôlée ne contiendra pas à coup sûr une pilule. L'enfant dont on ne suit pas le travail scolaire ne fera pas à coup sûr un raté. Les ouvriers qu'on ne cherche pas à améliorer ne feront pas à coup sûr du mauvais travail. Tout marche à peu près... jusqu'au jour où ça casse.

Ça casse parce qu'on n'a pas eu le souci de la qualité. On n'a pas été assez exigeant avec soi-même. Nous aimons trop la facilité. Nous nous « lavons les mains », parfois, des conséquences de nos actes, ou bien, par paresse, nous n'allons pas jusqu'au bout de ce que nous avons à faire.

La lutte devant la responsabilité, ça s'appelle aussi lâcheté.

Visite des services de l'Inspection du Travail

Nous avons eu le plaisir et l'honneur de recevoir, le mardi 22 septembre, M. CHALINE, Directeur départemental du Travail, accompagné de M. CRESPIN, récemment nommé au poste d'inspecteur du Travail pour notre région.

Conduits par MM. BREGEARD et DUJARDIN, que nous voyons en leur compagnie sur la photo ci-contre, ils visiteront longuement nos établissements et s'intéresseront particulièrement à la sécurité et aux conditions de travail du personnel.

Ils prirent ensuite contact avec quelques délégués syndicaux et représentants du personnel et consultèrent les documents réglementaires.

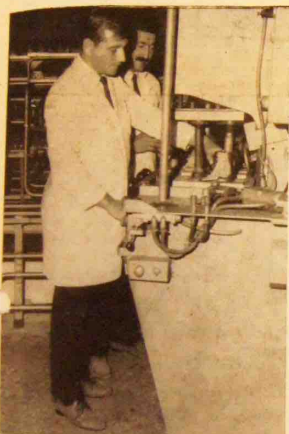
Qu'il nous soit permis de les remercier de conseils judicieux qu'ils nous apportèrent.



Avec nos Stagiaires



M. CANON, futur chef de Production à BATA ALGER, vient de passer un mois à Neuvic pour se familiariser avec le management du Département Cuir. Il s'entretient ici avec M. Labrue.



M. NICOT, Chef de Fabrication à Bangui, est venu étudier notre procédé d'injection ainsi que le fonctionnement des Machines Mauseriet.



M. VAN OOSTERWYK, responsable du Développement du Produit à Lima (Pérou) est venu s'informer de nos nouveaux systèmes de production et de nos derniers développements techniques.

Des hôtes de marque



M. SYKORA, Factory Manager de la Société BATA, à Djakarta (Indonésie), a visité notre entreprise et s'est entretenu avec ses responsables sur les derniers développements techniques dans

l'industrie de la Chaussure.

Sur notre photo, nous reconnaissons, de gauche à droite : MM. SYKORA, MATIGNON, DELAGE et VAN OOSTERWYK.



C'est un ancien de notre maison, un ami de toujours que nous avons eu le plaisir d'accueillir à Neuvic en la personne de M. Angel BROGGI. Au cours de ses brèves vacances en Europe, il a longuement visité nos installations et s'est intéressé à nos derniers développements.

Directeur de la Société BATA à Saigon, il en tirera certainement des enseignements qui lui permettront de faire encore progresser cette entreprise qu'il dirige.

Nous le voyons ci-dessus en compagnie de Mmo DUBOS et de MM. MARTIN, FARE, LAN-DOU, TEILLET, DELAGE et DUBOS.



M. HELLINCKX, chef calculant à Kinshasa, est venu étudier la fonctionnment de la machine Hepps à haute fréquence. Il est, ci-dessus, en compagnie de M. Rodrigo.

Promu chef de fabrication A ALGER M. JEAN Guy nous quitte

Entré dans la Société le 7 mars 1960, M. JEAN fut affecté dans les ateliers de confection.

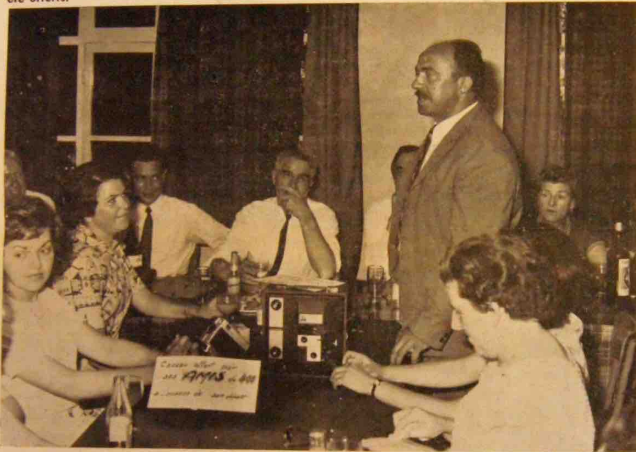
Très vite son désir de perfectionnement se manifesta et en premier lieu il prépara le C.A.P. de confection mécanique qu'il passa avec succès en 1962.

Par la suite, il se spécialisa dans les techniques du montage, opérations pour lesquelles il fut nommé instructeur.

Son goût des responsabilités et sa volonté d'accomplir au mieux son travail lui ont permis d'acquiescer les connaissances nécessaires pour accéder à la maîtrise et sa nomination à Alger récompense ses efforts en même temps qu'elle honore Navvic par une nouvelle promotion.

Nous lui présentons nos meilleurs vœux de réussite à son nouveau poste.

Nota photo : M. JEAN remercie la Direction et ses amis du 400 pour les cadeaux qui lui ont été offerts.



LIBRE SERVICE

— **A LOUER** chambre meublée confortable, bourg de Navvic, à personne seule, sérieuse (jeune fille ou jeune homme).

S'adresser à la Rédaction qui transmettra.

— **A VENDRE** 1 cuisinière feu continu en bon état. Petit prix.

S'adresser à Mme Broussouloux.

— **A VENDRE** landau « Royale » -- grande nacelle -- tissu lavable. Etat neuf.

S'adresser à la Rédaction qui transmettra.

— **A VENDRE** cuisinière émaillée bois-charbon. Excellent état. Petit prix.

S'adresser au Bureau du Personnel.

Imp. JODCLA — Périgueux
Le Directeur responsable :
Ch. LEVASSIEUR

Carner de l'Entreprise

NAISSANCES

Stéphane, au foyer de M. et Mme MOULINIER Gérard, de l'atelier 450.

Stéphane, au foyer de M. et Mme BELLEVERT Georgette, de l'atelier 410.

Thierry, au foyer de M. et Mme VILLANUEVA Manuel, de l'atelier 700.

David, au foyer de M. et Mme OLIVERO Odette, de l'atelier 410.

Jean-Luc, au foyer de M. et Mme BEAUGIER Michel, de l'atelier 452.

Laurence, au foyer de M. et Mme CHARBONNEL Maryvonne, de l'atelier 410.

Sandrine, au foyer de M. et Mme CHAUNEL Pierrette, de l'atelier 410.

Delphine, au foyer de M. et Mme SOUDRIE Suzanne, de l'atelier 477.

Nathalie, au foyer de M. et Mme MASSIS Françoise, de l'atelier 401.

Nos félicitations aux heureux parents et nos meilleurs souhaits aux bébés.

MARIAGES

M. BRUNI Gabriel avec M^{lle} SYLVAIN Yolande.

M. ALBERT Roger avec M^{lle} MILLARET Gisele.

M. LACOUR Daniel avec M^{lle} MOUSNIER Marcelle.

M. LE MARTRET Jacques avec M^{lle} MONTAGNE Rose-Marie.

M. COUFFIN J.-Marie avec M^{lle} CHAUMETTE Anne-Marie.

M. MERIT Herman avec M^{lle} BODEAU M.-Françoise.

M. LACOMBE Francis avec M^{lle} FRAISSE Sylviane.

M. MARTIN Auguste avec M^{lle} LACHAUD Martine.

M. MILLARET Alain avec M^{lle} BERANI Anita.

M. MOULINET Raymond avec M^{lle} LA GUERIE Nicole.

M. MONTEL Michel avec M^{lle} JARDRY Joëlle.

M. TOUSSAINT J.-Pierre avec M^{lle} MARTY Monique.

M. MOISSAT J.-Claude avec M^{lle} ROUSSEAU M.-Françoise.

M. LHERBAT Jacques avec M^{lle} GIL Encornita.

M. BARON Christian avec M^{lle} HEILIG Huguette.

M. RUMBEO J.-Pierre avec M^{lle} BELON-DRADE Nicole.

M. ONESIME Jean-Noël avec M^{lle} BELLOT Claudie.

M. PIQUET André avec M^{lle} FISSABRE Monique.

M. BOUCHARESSAS Jacques avec M^{lle} LAURIERE Janine.

M. JOLLY avec M^{lle} BLANCHARD Huguette.

M. LACOUR Michel avec M^{lle} GOUZOU Jeanine.

M. PUYBONNIEUX J.-Claude avec M^{lle} LAUDEA Marcelle.

M. DUCHERE J.-Pierre avec M^{lle} LADEUIL Ginette.

M. BOUCHARESSAS Francis avec M^{lle} LAURIERE Jeannine.

M. PLACIDE Guy avec M^{lle} GUICHARD Jacqueline.

Nos meilleurs vœux de bonheur à ces jeunes époux.

DECES

M. et M^{lle} CADE ont perdu leur frère.

M. et Mme POMMIER ont perdu leur fille.

M^{lle} DUBOË a perdu sa grand-mère.

Mme DARROUZES a perdu sa grand-mère.

M^{lle} MAGNE Danielle a perdu sa grand-mère.

M. MAGNE Louis a perdu sa grand-mère.

Nos plus sincères condoléances à ces familles éprouvées.

Abondant courrier de NOS MILITAIRES

— Francis BENITO est parachutiste à Pau et nous écrit que « le moral est bon, la nourriture aussi ».

— J.-Claude VERDUGIER a été affecté comme magasinier au Transit de Bordeaux. Il se plaît à ce poste, surtout du point de vue nourriture.

— Daniel MOURCIN transmet son amical souvenir à ses chefs et à ses camarades du 405. Il est à Mullheim, en Allemagne.

— Patrick MAZURIER a déjà effectué 9 mois d'armée ; pour lui maintenant, la libération est proche.

— Michel COURRET pense aussi à sa libération qui va intervenir dans 4 mois et il dit qu'il est très heureux de bientôt rejoindre ses camarades de travail.